

TRADUCCIÓN Y EDICIÓN: NARU-KUN / X-FANSUB

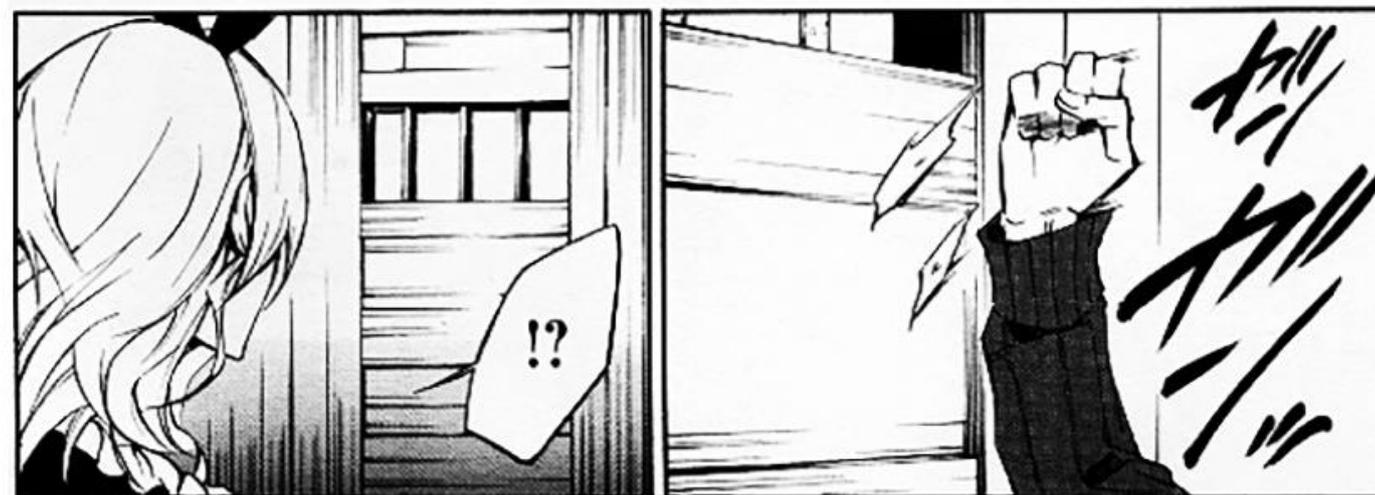
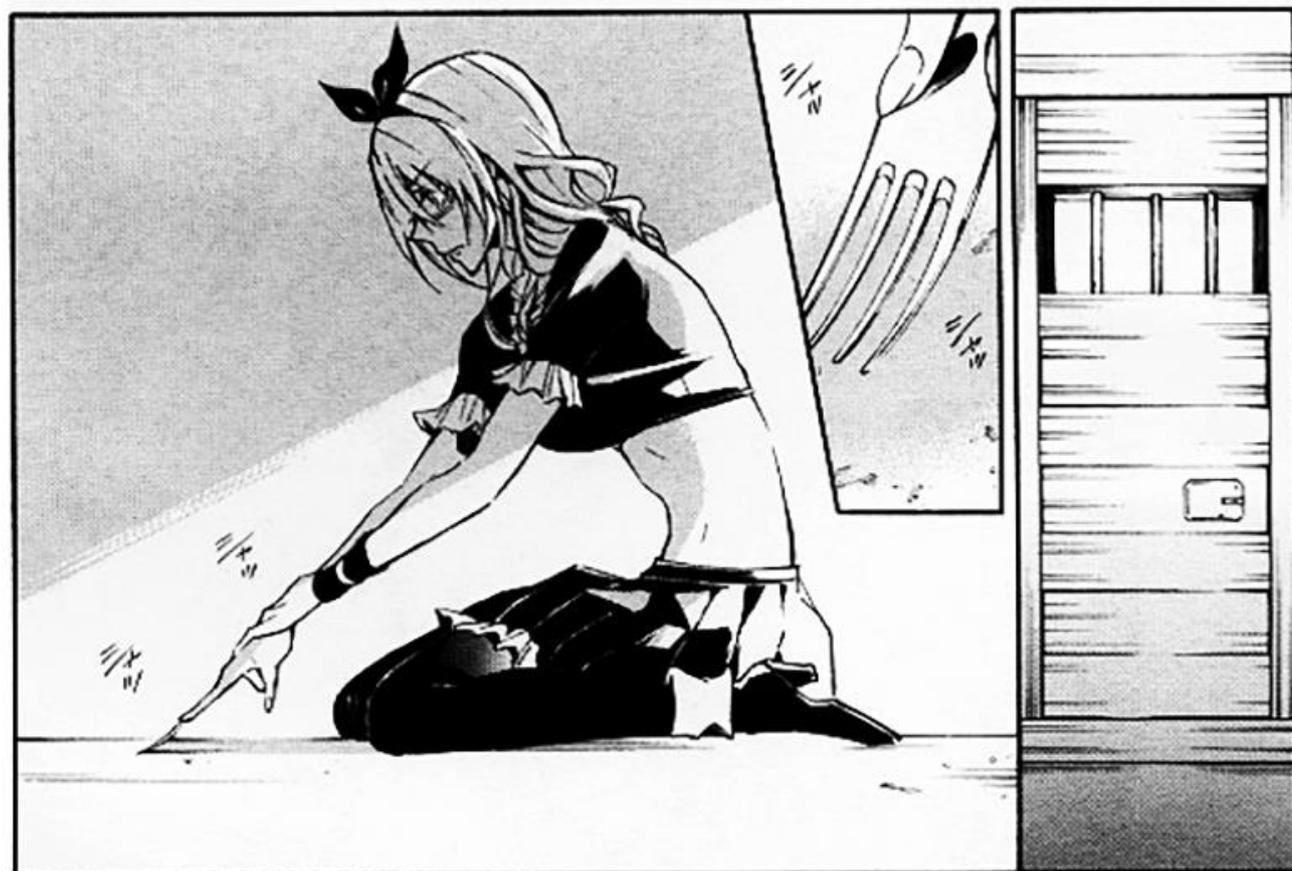


ケーリターンオブキングス



RETURN OF KINGS

CAPÍTULO 10





MIEMBRO
RANGO-U
DE
"JUNGLE",

HIRASAKA
DOUHAN.



VINE AQUÍ
A REÍRME
DE LA AGEN-
TE TONTA
ATRAPADA
DETRÁS
DE LAS
BARRAS.

¿QUÉ PASÓ
CON TU
HABILIDAD
PARA
VIAJAR
A TRAVÉS
DE LAS
PAREDES?



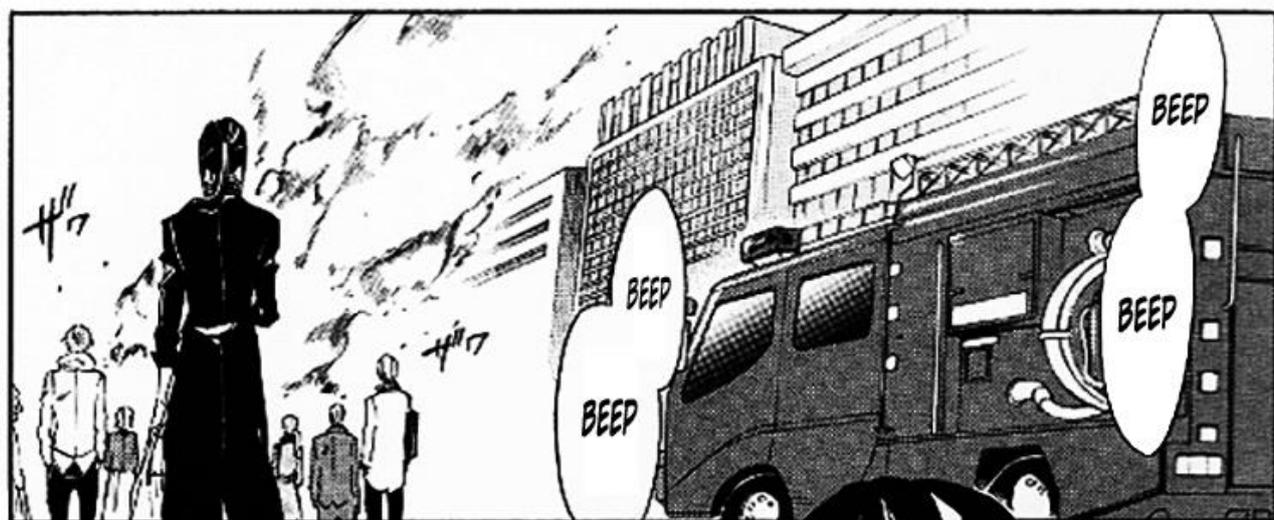
¿FUSHIMI
SARUHIKO?

¿QUÉ
QUIERES?









A CONTINUACIÓN,

PASAMOS A LA ÚLTIMA COBERTURA SOBRE INCIDENTES DONDE LAS PERSONAS ESTÁN DESARROLLANDO PODERES NO NATURALES.

¿EMPIEZA A AFECTAR A LOS CIVILES NORMALES?

¿TIENE EL PODER DE LA "PIZARRA"?







PARA HACER QUE LA NUEVA ERA...

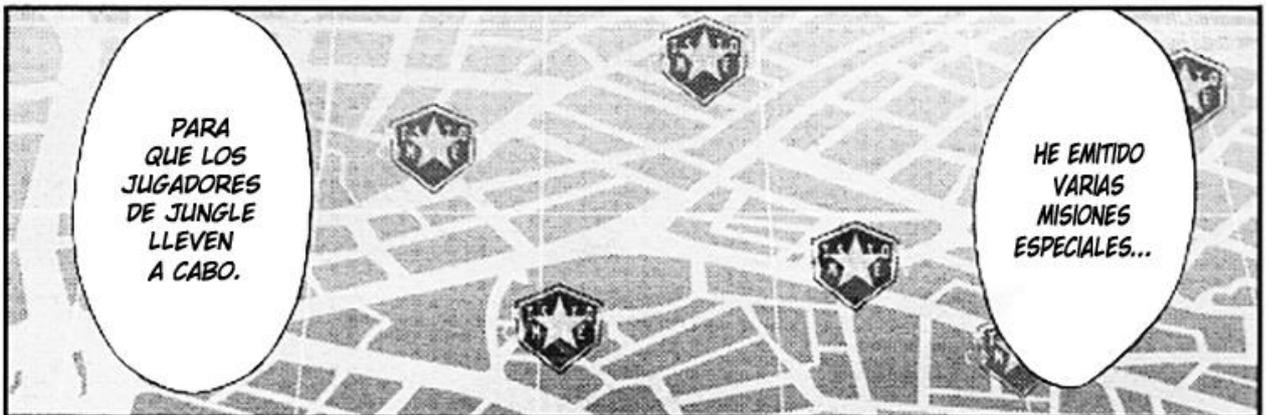
LLEGUE MÁS PRONTO Y MÁS DEFINITIVAMENTE,



FUFU...

LA ERA DE JUNGLE ES CUANDO EL CAOS ENGENDRA VIDA, UN PARAÍSO DONDE LA SUPERVIVENCIA ES PARA LOS MÁS APTOS...

UN LUGAR DONDE TODO EL MUNDO PUEDE EXPRESAR SU INDIVIDUALIDAD. ES VERDADERAMENTE UNA NUEVA ERA.



PARA QUE LOS JUGADORES DE JUNGLE LLEVEN A CABO.

HE EMITIDO VARIAS MISIONES ESPECIALES...



BEEP

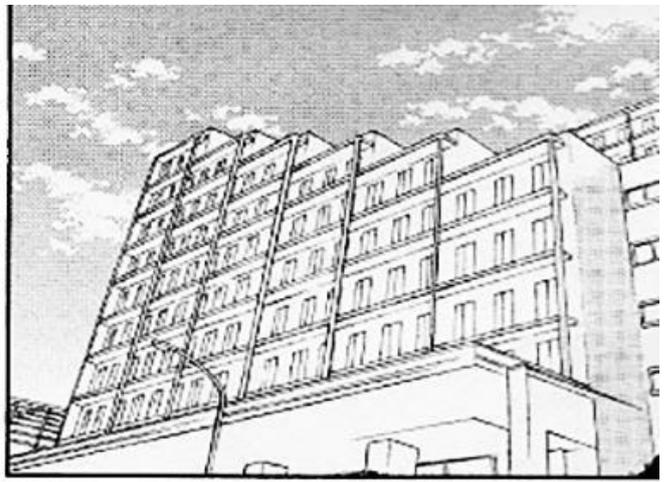
Y SENTAR LAS BASES ENTRE OTRAS PARTES PARA NUESTRA SIGUIENTE FASE?



¿QUIERES DECIR COMO RASTREAR STRAINS RECÉN NACIDOS PARA EL RECLUTAMIENTO,

MANTENER UN OJO EN LAS ACTIVIDADES DE OTROS CLANES,





DESDE QUE LA "PIZARRA" CAYÓ EN MANOS DEL REY VERDE HACE UN MES, LA GENTE NORMAL ESTÁ EMPEZANDO A DESARROLLAR SÚPER PODERES.



LA SEGURIDAD PÚBLICA PARECE ESTAR EMPEORANDO CADA DÍA.



NO, NO TE ESTOY CULPANDO NI NADA...

PARECES ESTAR MUY ENFOCADO.



LO SIENTO, ME VOY A DAR PRISA Y PENSAR EN UNA SOLUCIÓN.

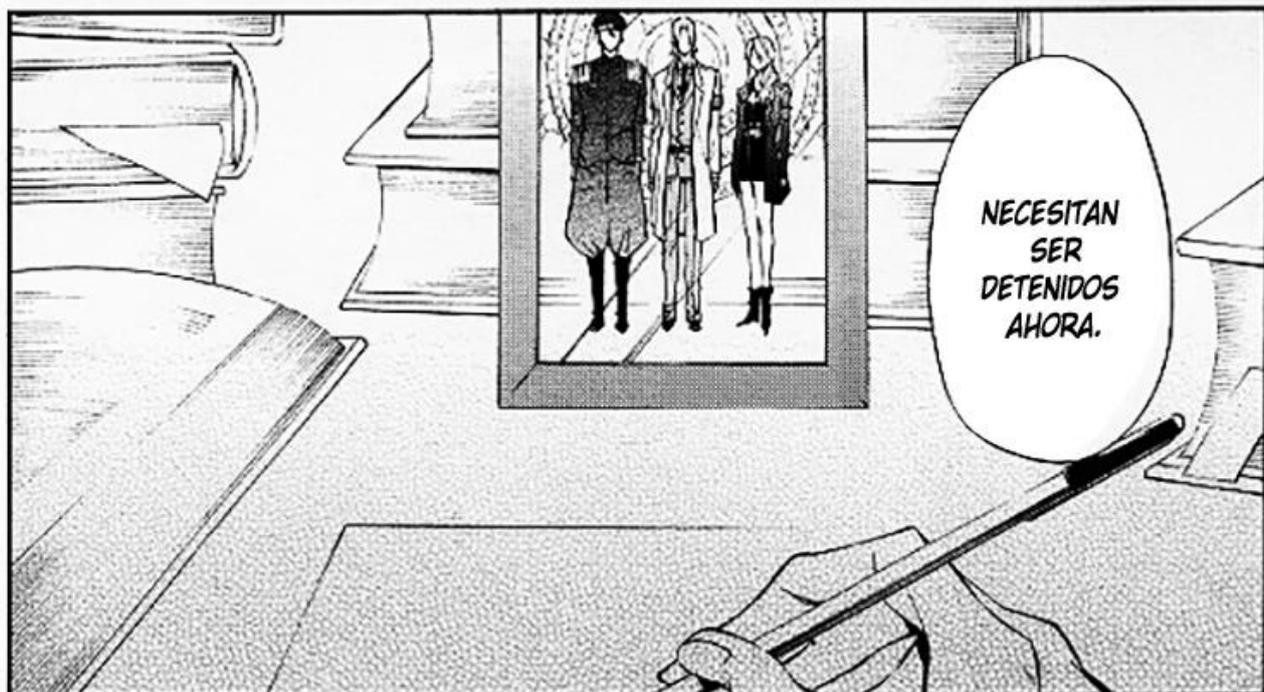


LA PIZARRA DE DRESDEN Y EL REY VERDE HISUI NAGARE,

SIN EMBARGO,
NO PUEDO DEJAR DE AFRONTARLO AHORA.



BUENO...
YO FUI EL QUE SE METIÓ EN LA NAVIDAD.



NECESITAN SER DETENIDOS AHORA.



VAMOS A CAUSAR UN CAMBIO IRREVERSIBLE EN LA PROPIA FASE WEISMANN DE LA PIZARRA DE DRESDEN.

DESPLIEGANDO EL SANTUARIO BAJO CONDICIONES ESPECIALES,

ESTOY PENSANDO EN USAR EL EFECTO MARTILLO DE RESONANCIA EN LA PIZARRA.



ESTO ES
BÁSICAMENTE
LO QUE
PARECE.

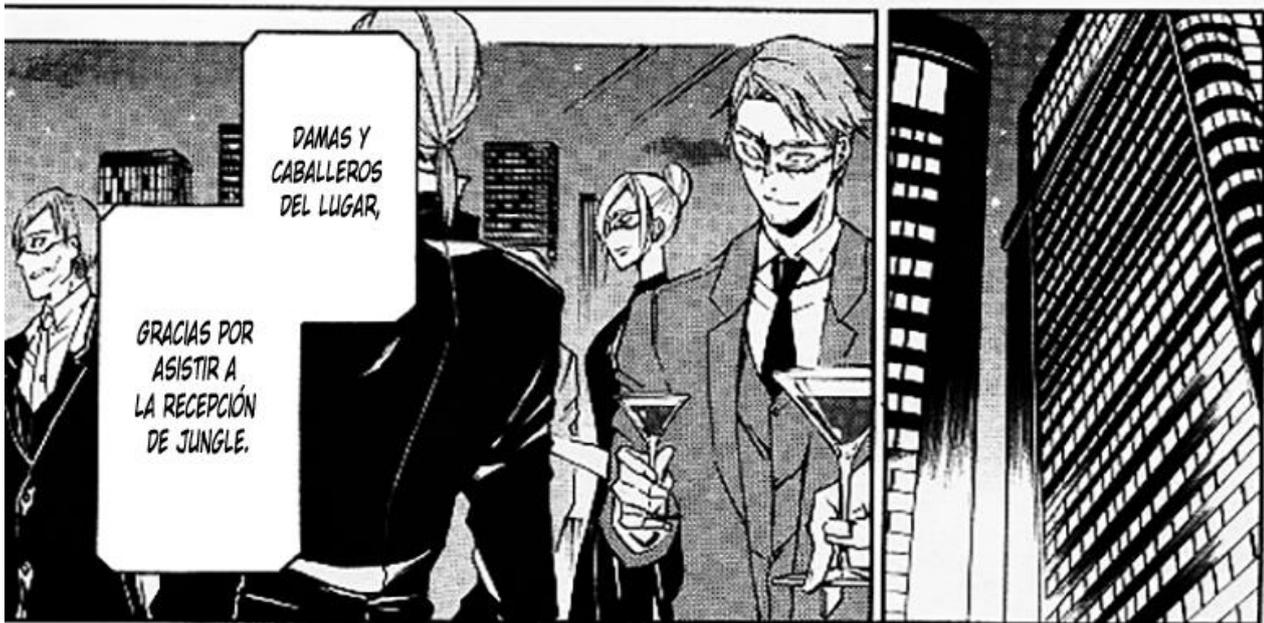


ESTA ES UNA
APLICACIÓN
IDEADA POR
MI HERMANA,
LA PROFESORA
CLAUDIA
WEISMANN...

LA METODOLOGÍA
SECUNDARIA
DEL REGLAMENTO
SCHWERT.



ENTENDIDO.
ESTARÉ
ESPERANDO.



DAMAS Y
CABALLEROS
DEL LUGAR,

GRACIAS POR
ASISTIR A
LA RECEPCIÓN
DE JUNGLE.



REPRESENTANDO A LA CORPORACIÓN JUNGLE, EL PATROCINADOR DE ESTA GALA...

EL CEO MISHAKUJI YUKARI QUIERE OFRECER SUS PALABRAS DE BIENVENIDA.



¡LES DOY LA BIENVENIDA A UNA NUEVA ERA!

A TODOS,



EL FUTURO QUE SE EXTIENDE ANTE NOSOTROS ES DE HECHO...

ILIMITADO.

SE CONVERTIRÁ EN UNA NUEVA FORMA DE VIDA, Y REDEFINIRÁ LO QUE SIGNIFICA SER HUMANO.

NUESTRA RED DE INFORMACIÓN JUNGLE,

YA NO ES SÓLO UNA HERRAMIENTA DE COMUNICACIÓN.



ESTO SIGNIFICA QUE TAMBIÉN PUEDO FINALMENTE...

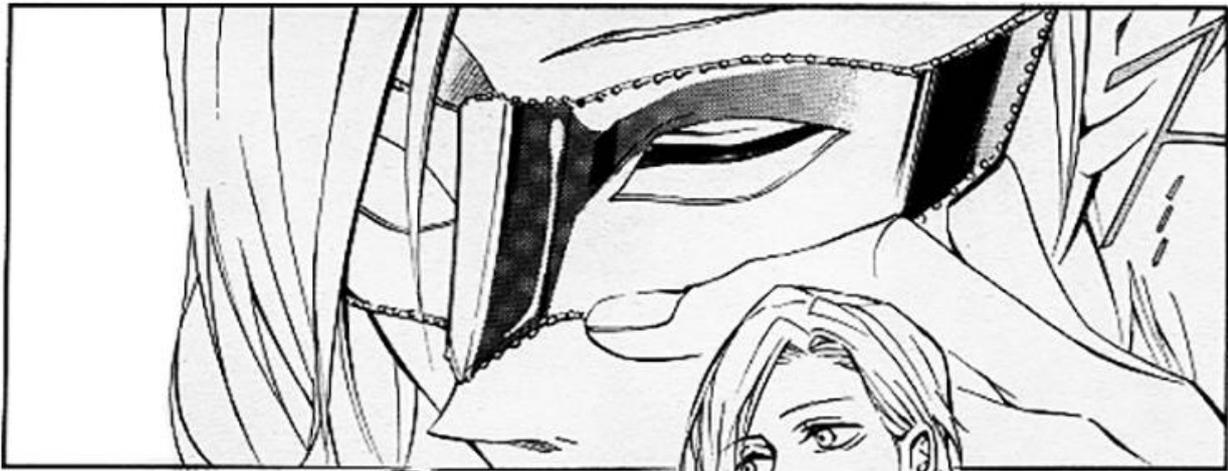
DESHACERME DE ESE MOLESTO MOCOSO (MUNAKATA) DE SCEPTER 4.

LAS AGENCIAS GUBERNAMENTALES TAMBIÉN TENDRÁN SISTEMAS DE JUNGLE INSTALADOS.

LOS RECIENTES INCIDENTES DE PODER NO NATURALES...

PARECÍA HABER AYUDADO A IMPULSAR ESTE ACUERDO.



A black and white manga-style illustration of a man and a woman. The woman on the left is wearing a long, elegant, light-colored dress with a high collar and a fitted bodice. Her hair is styled in an updo. The man on the right is wearing a dark, well-tailored suit with a white shirt and a dark tie. He has short, light-colored hair and is looking towards the woman with a slight smile. They are holding hands. The background is a simple, light-colored floor.

VAMOS...
ESTA ACTUACIÓN
DE "ESPOSO
Y ESPOSA"
ES SÓLO CON EL
PROPÓSITO DE
INFILTRACIÓN.

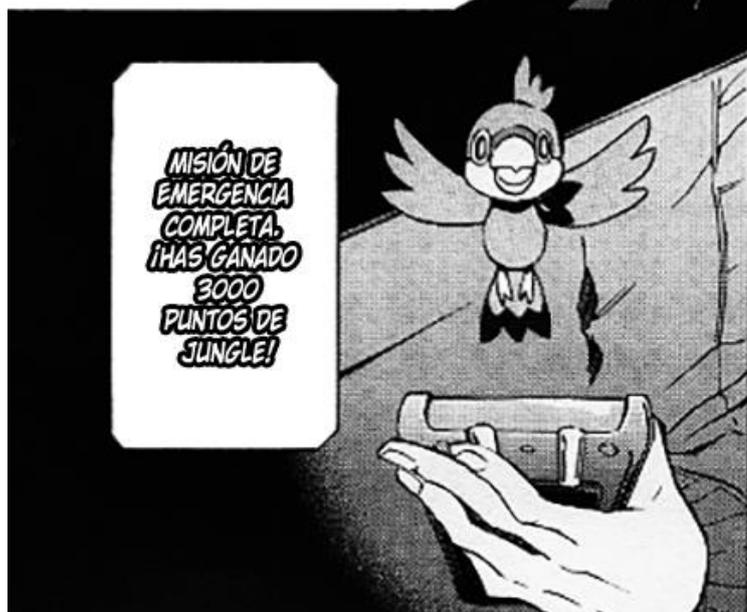
PARECE
QUE NUESTRO
PLAN PARA
INFILTRARSE
EN LA FIESTA
COMO UNA
PAREJA
CASADA...

HA SIDO
EXITOSAMENTE
DESCONOCIDO
BAJO LOS OJOS
DEL REY VERDE.



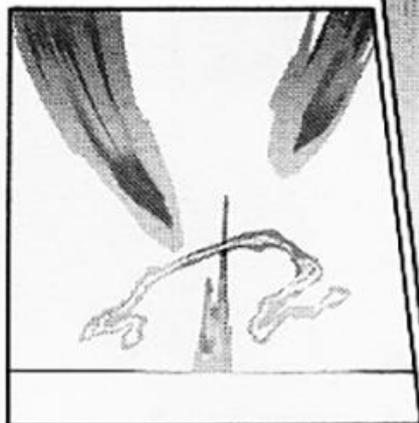




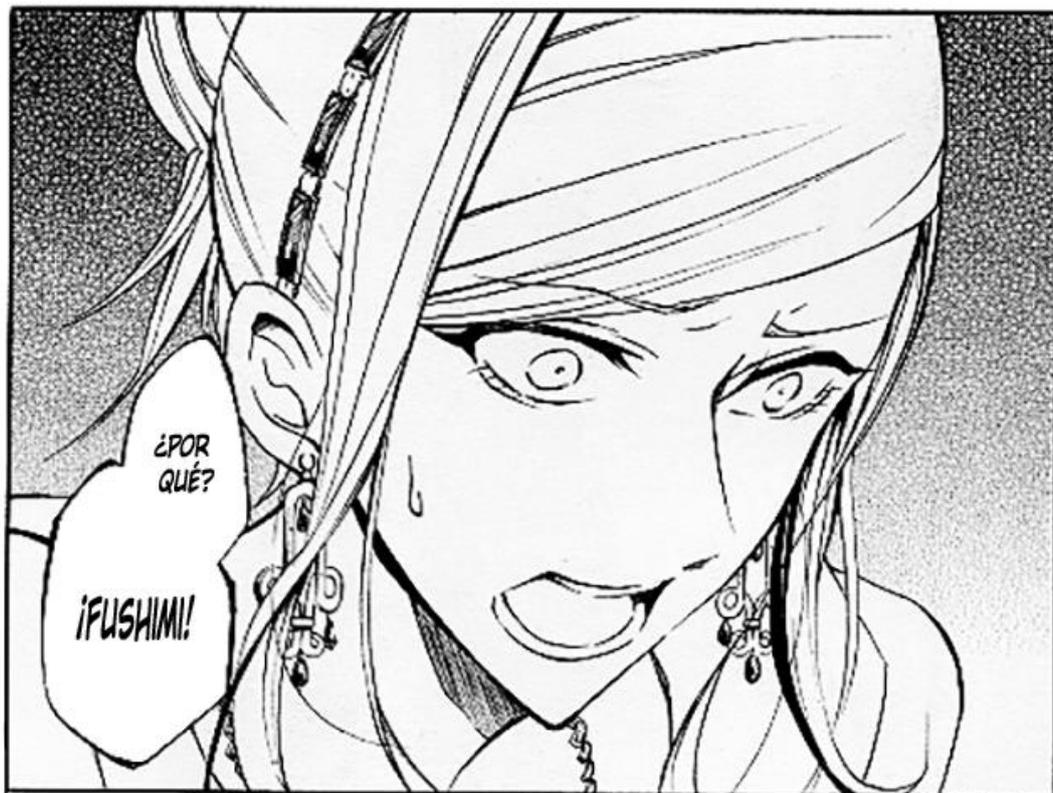








¡UN
MIEMBRO
DEL CLAN
VERDE!



¿POR QUÉ?
¡FUSHIMI!



FUSHI-MI...



SUPONGO QUE ESTO ES LO QUE SE LLAMA...

"MORDER LA MANO QUE TE ALIMENTA"



YA VEO.

ESTA ES UNA EVIDENCIA CONCLUYENTE DE LA DESERCIÓN DE SARUHIKO FUSHIMI DE NOSOTROS.



PARA REFORZAR LAS LÍNEAS DE FRENTE, VOY A TRANSFERIR A VARIOS MIEMBROS A LA FUERZA ESPECIAL DE POLICÍA.

EN CUALQUIER CASO, TENDREMOS QUE LLENAR EL VACÍO QUE ÉL HA CREADO LO ANTES POSIBLE.



POR FAVOR, PERDÓNEME...

MI FALTA DE SUPERVISIÓN FUE LA CAUSA DE ESTO.



DISCÚLPEME POR FAVOR.



ADemás,

DOS DE LA ESCUADRA GENERAL DE DISTURBIOS Y TRES DE INTEL.



¡TÚ ERES...!







SERÁS
RESPONSABLE
DE CUIDAR MI
ESPALDA.

MIEMBRO
DEL
EQUIPO,
ZENJOU.

A PARTIR
DE ESTE
MOMENTO,

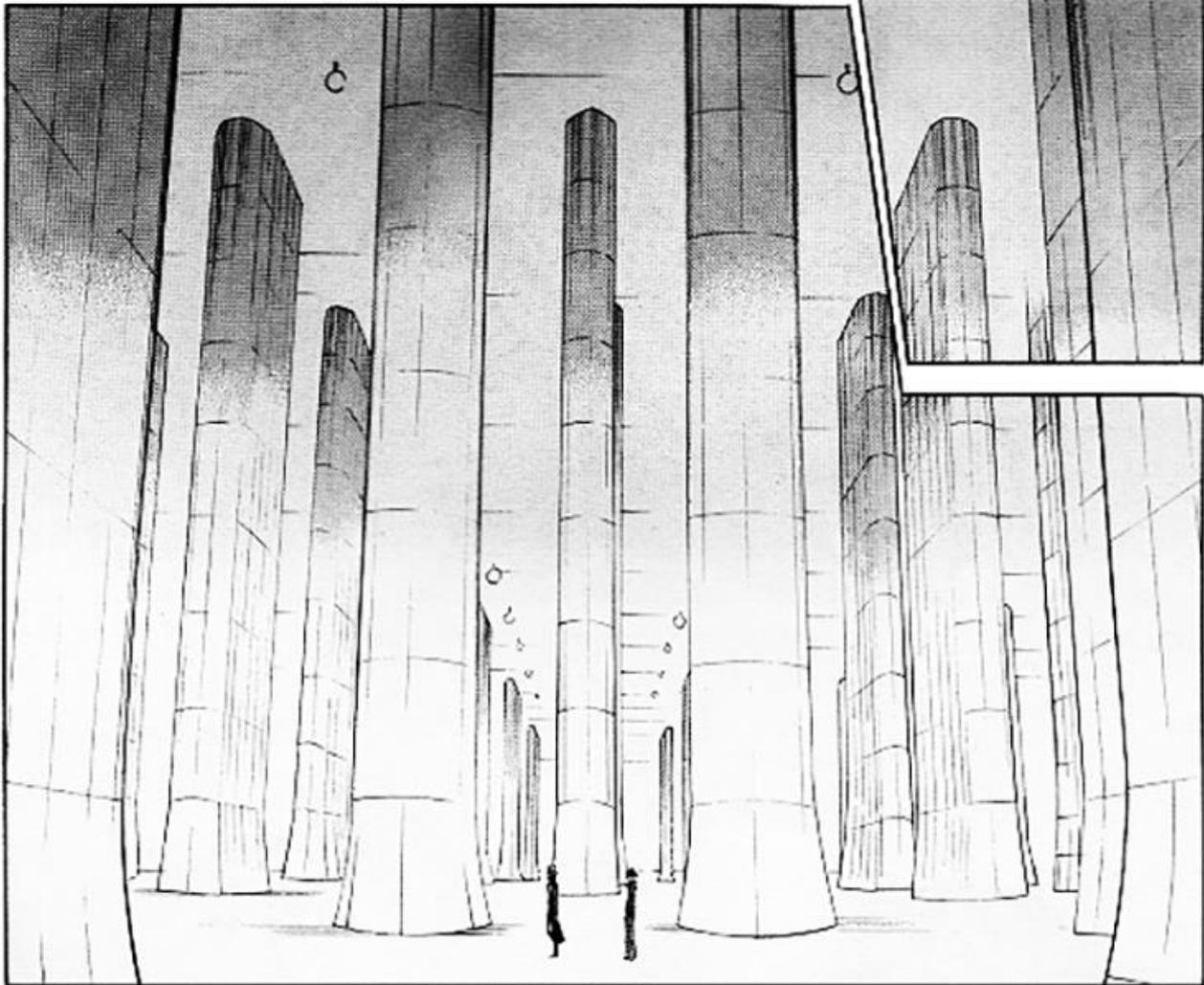


...PER-
DÓNAME.



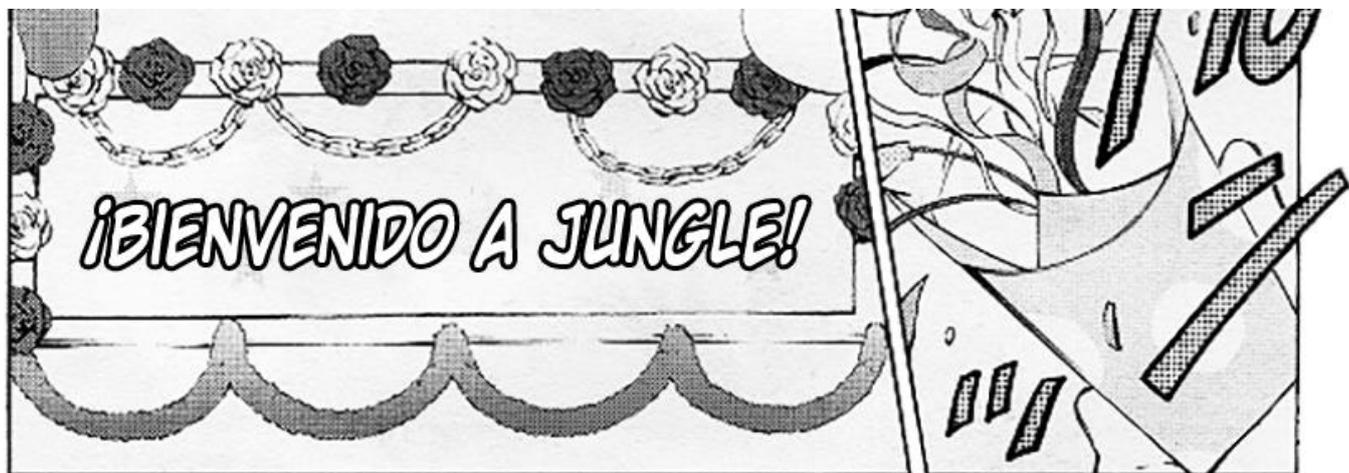
IMPRESIONANTE.











¡BIENVENIDO A JUNGLE!



GRACIAS
POR VENIR,
SARUHIKO.
ESTOY
ENCANTADO.

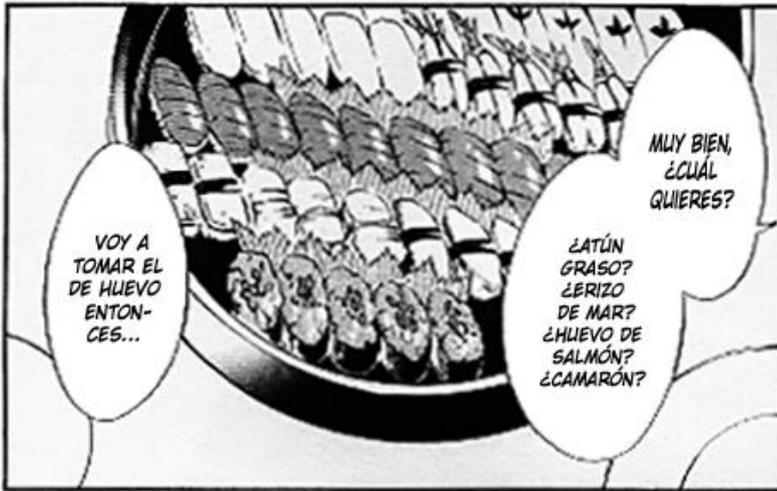
¡BIENVENIDO A JUNGLE!

HEY~

¡ENCANTADO
DE CONOCERTE,
FUSHIMI-KUN!



GRACIAS...



VOY A TOMAR EL DE HUEVO ENTONCES...

MUY BIEN, ¿CUAL QUIERES?

¿ATÚN GRASO?
¿ERIZO DE MAR?
¿HUEVO DE SALMÓN?
¿CAMARÓN?



CON EL FIN DE CELEBRAR QUE TE UNISTE A NOSOTROS,

¡IWA-SAN, O SEA YO, SALÍ ESPECIALMENTE PARA CONSEGUIRTE ESTE BANQUETE! ¡SUSHI!



¿QUÉ FUE ESO, SUKUNA?

MIRA QUIÉN ESTÁ HABLANDO. ¿HM?

¿EH? ESO ES PARA LOS NIÑOS.



¿POR QUÉ ES ESO? IWA-SAN, ESTOY CONFUNDIDO.

NAGARE... PODEMOS HABLAR DE ESO EN OTRA OCASIÓN.



UNA PRIMERA IMPRESIÓN ES LO QUE CUENTA PARA CONSTRUIR UNA RELACIÓN SALIDABLE. ¿NO LO CREEES, SARUHIKUN?

VAMOS, SUKUNA. DEJA DE ESTAR DE MAL HUMOR.



SARUHIKO, SUBISTE CINCO RANGOS EN APENAS UN MES.

TU NUEVO RECORD ES IMPRESIONANTE.

HAS SUPERADO EL RÉCORD ANTERIOR DE SUKUNA.



¿POR QUÉ ESTÁS AQUÍ ENTONCES?

BUENO,



NO... ESTOY BIEN.

DE TODOS MODOS, NO ESTOY AQUÍ PARA HACER AMIGOS.



POR SUPUESTO QUE NO.

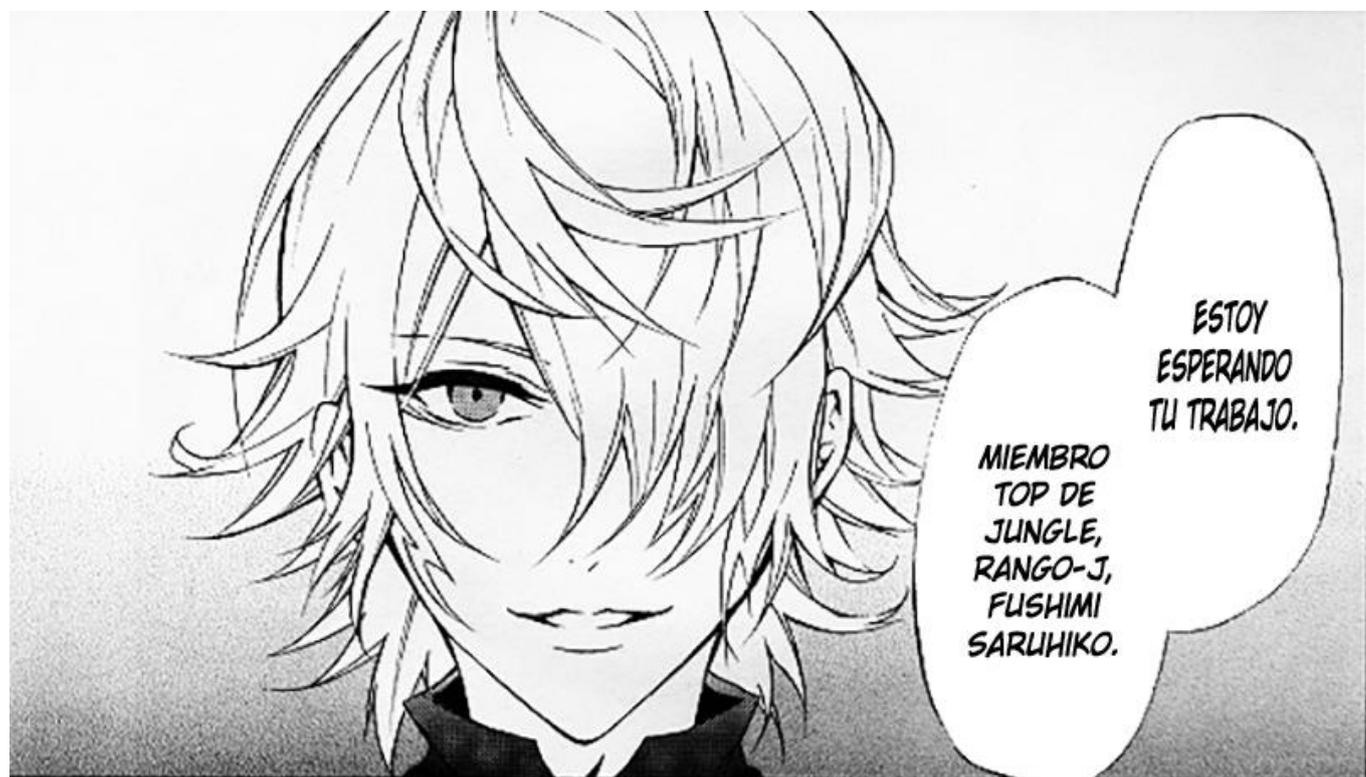
EL PLAN COMENZARÁ DESDE AQUÍ.

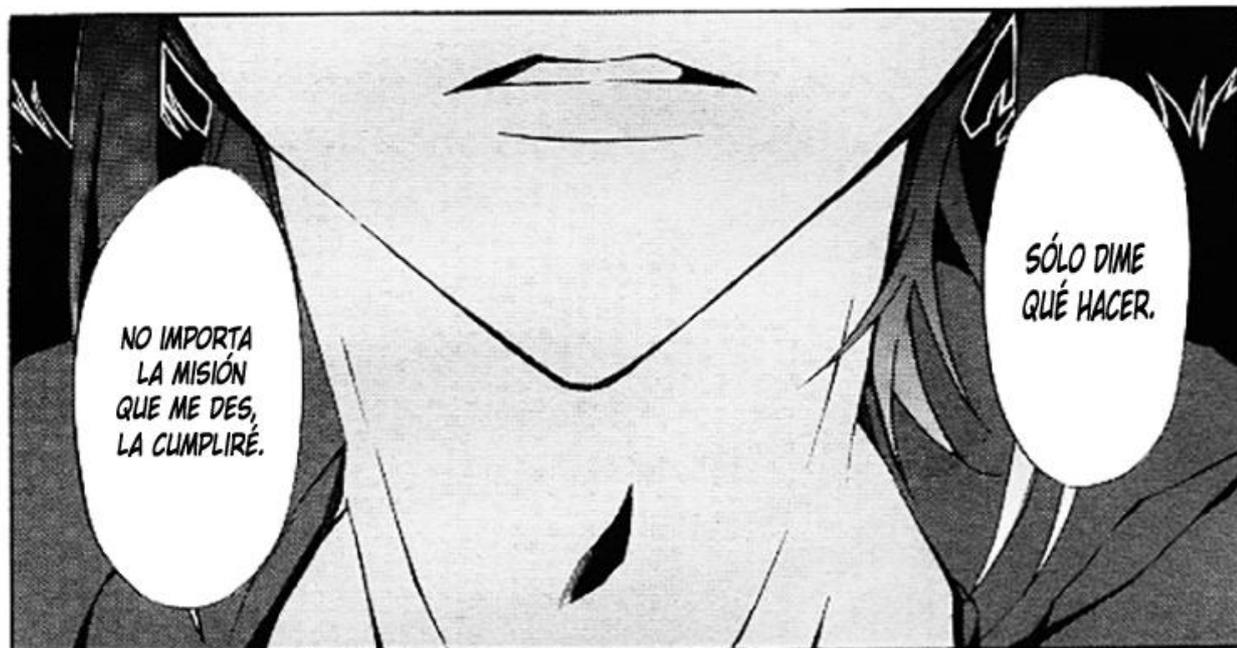


NO HAY RAZÓN EN PARTICULAR.

ESTO ES UN JUEGO, ¿VERDAD? TENÍA CURIOSIDAD POR SABER QUÉ SUCEDERÍA UNA VEZ QUE SUBES EL PUNTAJE A SU LÍMITE.

NO ME DIGAS QUE ESTA FIESTA DE SUSHI ES LA META.





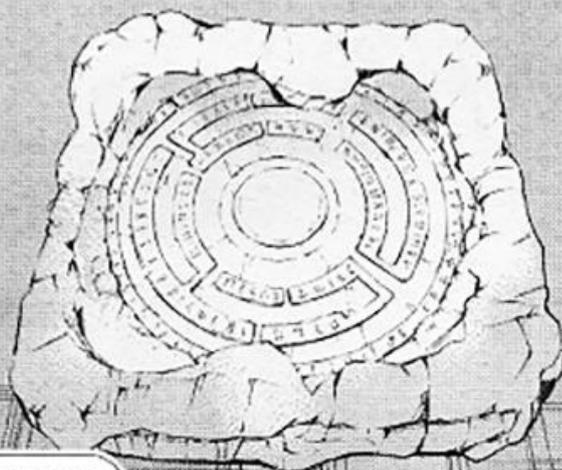
NO IMPORTA
LA MISIÓN
QUE ME DES,
LA CUMPLIRÉ.

SÓLO DIME
QUÉ HACER.



ES MUCHO
MÁS FÁCIL...

QUE TRATAR
CON LAS
RELACIONES.



EL NACIMIENTO DE UN NUEVO JUNGLE.